



# INSPEKTIONSBERICHT

über die Untersuchung von Trinkwasser gemäß ÖNORM M 5874  
im Rahmen der Trinkwasserverordnung bzw.  
des ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung

Anlage, Anlagenteil: **WVA Mautern/Donau  
(WL-817)**

Datum d. Inspektion: 30.10.2023  
03.11.2023

Inspektion durch: Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH

Auftraggeber: Stadtgemeinde Mautern  
Rathausplatz 1  
3512 Mautern an der Donau

Auftragserteilung: telefonisch am 20.10.2023 durch Hrn. Peter Kovac

Projektleiter: Ing. Markus Eder Projekt P23055131B

Umfang: 5 Seiten Krems, 07.11.2023

Beilage(n): 2

Eine auszugsweise Weitergabe oder Veröffentlichung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Ausstellers.

**WSB Labor-GmbH**

*Wasser. Abfall. Schlamm. Kompost. Boden.*

Steiner Landstraße 27a  
3500 Krems a. d. Donau

Telefon und Fax:  
02732 / 77 665 - 0, - 55

office@wsblabor.at  
www.wsblabor.at

BIC: SPKDAT21XXX  
IBAN: AT43 2022 8000 0017 3211

FN 142 744v, LG Krems  
UID-Nr.: ATU 52 77 01 03

Bankverbindung: Kremser Bank und Sparkassen AG, BLZ 20228, Kto.Nr. 00000-173211

## 1. Ortsbefund

Siehe Anlagendatenblatt.

Keine technischen Änderungen an der Anlage seit der letzten Untersuchung durch das WSB-Labor am 03.10.2023 (Inspektionsbericht P23048831B).

Einige Tage vor der Probenahme am 30.10.2023 wurde der Hochbehälter Mauternbach durch eine Fachfirma gereinigt, mit Wasserstoffperoxid desinfiziert und wieder in Betrieb genommen. Zum Zeitpunkt der Probenahme war Wasserstoffperoxid nicht mehr nachweisbar.

Nachdem bei der Probenahme am 30.10.2023 in den Wasserkammern des Hochbehälters Mauternbach Coliforme Bakterien deutlich nachweisbar waren, wurde der Hochbehälter Mauternbach am 31.10.2023 wieder vom Leitungsnetz getrennt.

Der Hochbehälter Baumgarten wurde einige Tage vor der Probenahme am 30.10.2023 durch die Bauhofmitarbeiter der Stadtgemeinde Mautern gereinigt und anschließend wieder in Betrieb genommen.

Die Anlage ist, soweit ersichtlich, in einem Zustand, in dem eine Beeinträchtigung der Wasserqualität nicht ausgeschlossen werden kann (teilweise undichte Auflagefuge der beiden Einstiegsdeckeln beim Brunnen IV, Bohrröhröffnung des Brunnen IV nicht ausreichend geschützt).

## 2. Witterung

Zum Zeitpunkt der Probenahme am 30.10.2023 Lufttemperatur 9 °C und neblig, an den Vortagen kühl und neblig.

Zum Zeitpunkt der Probenahme am 03.11.2023 Lufttemperatur 7 °C und regnerisch, an den Vortagen kühl und wechselhaft.

## 3. Beilagen

Beilage 1: Prüfbericht P2305513PB

Beilage 2: Anlagendatenblatt, 3 Seiten

## 4. Konformitätsbewertung

### Brunnen III Mautern

Die bakteriologische Untersuchung am 03.11.2023 ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

### **Brunnen IV Mautern**

Die bakteriologische Untersuchung am 30.10.2023 ergab niedrige Keimzahlen bei 22 °C, erhöhte Keimzahlen bei 37 °C und keinen Nachweis von Fäkalkeimen. Die bakteriologische Untersuchung am 03.11.2023 ergab erhöhte Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.

Das in Verkehr gebrachte Wasser überschreitet die Richtwerte der Trinkwasserverordnung bei den Gesamtkeimzahlen.

Alle anderen untersuchten Parameter entsprechen den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

### **Hochbehälter Mautern**

Die bakteriologische Untersuchung am 03.11.2023 ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

### **Hochbehälter Baumgarten**

Die bakteriologischen Untersuchungen am 30.10.2023 und am 03.11.2023 ergaben erhöhte Keimzahlen und den Nachweis von Fäkalkeimen.

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges nicht den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

### **Ortsnetz Baumgarten**

Die bakteriologische Untersuchung am 30.10.2023 ergab niedrige Keimzahlen bei 22 °C, erhöhte Keimzahlen bei 37 °C und keinen Nachweis von Fäkalkeimen. Die bakteriologische Untersuchung am 03.11.2023 ergab erhöhte Keimzahlen und den Nachweis von Fäkalkeimen.

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges nicht den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

### **Hochbehälter Mauternbach**

Die bakteriologischen Untersuchungen am 30.10.2023 ergaben hohe Keimzahlen und den deutlichen Nachweis von Coliformen Bakterien. Escherichia coli und Enterokokken waren nicht nachweisbar.

Das in Verkehr gebrachte Wasser überschreitet deutlich die Richtwerte der Trinkwasserverordnung bei den Gesamtkeimzahlen und bei den Coliformen Bakterien.

Alle anderen untersuchten Parameter entsprechen den Grenzwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

## Ortsnetz Mauternbach

Die bakteriologische Untersuchung am 30.10.2023 ergab erhöhte Keimzahlen und den Nachweis von Coliformen Bakterien. Escherichia coli und Enterokokken waren nicht nachweisbar.

Das in Verkehr gebrachte Wasser überschreitet die Richtwerte der Trinkwasserverordnung bei den Gesamtkeimzahlen und bei den Coliformen Bakterien.

Alle anderen untersuchten Parameter entsprechen den Grenzwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

Die bakteriologische Untersuchung am 03.11.2023 ergab niedrige Keimzahlen und den spurenweisen Nachweis von Coliformen Bakterien. Escherichia coli und Enterokokken waren nicht nachweisbar.

Das in Verkehr gebrachte Wasser überschreitet geringfügig den Richtwert der Trinkwasserverordnung bei den Coliformen Bakterien.

Alle anderen untersuchten Parameter entsprechen den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

## 5. Gutachten

Das Wasser im **Bereich Baumgarten (Ortsnetz und Hochbehälter)** entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges nicht den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit vom bakteriologischen Standpunkt derzeit zur Verwendung als Trinkwasser nicht, bzw. nur in verlässlich desinfiziertem Zustand (z.B. mindestens 3 Minuten wallend kochen) geeignet.

Darüber sind nachweislich alle Abnehmer und das zuständige Lebensmittelaufsichtsorgan in Kenntnis zu setzen.

Es wird empfohlen, eine technische Revision beim Hochbehälter Baumgarten vorzunehmen, hierbei sind gegebenenfalls festgestellte Mängel zu beheben. Zuletzt ist eine mechanische Reinigung und eine Desinfektion mit Chlor vorzunehmen; einige Zeit danach wäre eine Kontrolluntersuchung zu veranlassen.

Das Wasser in **allen anderen Versorgungsbereichen der WVA Mautern** entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Auf Grund der Überschreitungen der Indikatorparameterwerte bei den Gesamtkeimzahlen beim Brunnen IV ist jedoch umgehend eine technische Revision der Anlage vorzunehmen, um hierbei die im Ortsbefund beschriebenen Mängel am Brunnen entsprechend beiliegendem Merkblatt (Absatz 2 und 5) zu beheben. Anschließend ist eine Desinfektion des Brunnens (im Sinne von Absatz 18 beiliegenden Merkblattes) durchzuführen.

Zur Kontrolle einer einwandfreien Wasserqualität wird angeregt, in 4-6 Wochen eine weitere bakteriologische Untersuchung zu veranlassen.

Der Hochbehälter Mauternbach sollte auf Grund der Richtwertüberschreitungen bei den Gesamtkeimzahlen und bei den Coliformen Bakterien nochmals gereinigt und desinfiziert werden. Bis zur Vorlage eines einwandfreien bakteriologischen Befundes darf der Hochbehälter Mauternbach nicht wieder in Betrieb genommen werden.

Auf Grund der geringfügigen Überschreitung des Indikatorparameterwertes bei den Coliformen Bakterien im Ortsnetz Mauternbach ist gemäß Trinkwasserverordnung die Ursache zu prüfen und festzustellen, ob bzw. welche Maßnahmen zur Aufrechterhaltung einer einwandfreien Wasserqualität erforderlich sind.

Zur Kontrolle einer einwandfreien Wasserqualität wird angeregt, in 4-6 Wochen eine weitere bakteriologische Untersuchung zu veranlassen.

Herr Peter Kovac wurde am 31.10.2023 und am 06.11.2023 telefonisch über die Ergebnisse der Untersuchungen und daraus abgeleitete Maßnahmen informiert.



Ing. Markus Eder  
Projektleiter

Krems, 07.11.2023

Digital signiert von der Leitung der  
Inspektionsstelle und vom Gutachter für  
Trinkwasser gemäß §73 LMSVG 2006



# PRÜFBERICHT

über die Untersuchung von Trinkwasser  
im Rahmen der Trinkwasserverordnung bzw.  
des ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung

Anlage, Anlagenteil: **WVA Mautern/Donau  
(WL-817)**

Auftraggeber: Stadtgemeinde Mautern  
Rathausplatz 1  
3512 Mautern an der Donau

Auftragserteilung: telefonisch am 20.10.2023 durch Hrn. Peter Kovac

Projektleiter: Ing. Markus Eder

Projekt P2305513PB

Umfang: 8 Seiten

Krems, 07.11.2023

Beilage(n): ---

Eine auszugsweise Weitergabe oder Veröffentlichung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Ausstellers.  
Die Analyseergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Proben.

**WSB Labor-GmbH**

*Wasser. Abfall. Schlamm. Kompost. Boden.*

Steiner Landstraße 27a  
3500 Krems a. d. Donau

Telefon und Fax:  
02732 / 77 665 - 0, - 55

office@wsblabor.at  
www.wsblabor.at

BIC: SPKDAT21XXX  
IBAN: AT43 2022 8000 0017 3211

FN 142 744v, LG Krems  
UID-Nr.: ATU 52 77 01 03

Bankverbindung: Kremser Bank und Sparkassen AG, BLZ 20228, Kto.Nr. 00000-173211

## 1. Proben und Analyseergebnisse

**Probe:** **P2305513-001**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**Entnahmestelle:** Brunnen IV Mautern, Probenahmehahn  
**Datum der Probenahme:** 30.10.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 30.10.2023 bis 02.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	12,0		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	408		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	61		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	64		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-002**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**nähere Beschreibung:** Hochbehälter Baumgarten, Probenahmehahn Ablauf  
**Datum der Probenahme:** 30.10.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 30.10.2023 bis 02.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	14,5		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	389		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	150		<b>100</b>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	49		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	2		<b>0</b>	

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-003**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**Entnahmestelle:** Ortsnetz Baumgarten  
**nähere Beschreibung:** Fam. Emberger, Baumgarten 59, Wasserhahn Heizraum  
**Datum der Probenahme:** 30.10.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja  
**Analytik:** von 30.10.2023 bis 02.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	15,4		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	388		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	49		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	140		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-004**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**nähere Beschreibung:** Hochbehälter Mauternbach, Schöpfprobe linke Wasserkammer  
**Datum der Probenahme:** 30.10.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja  
**Analytik:** von 30.10.2023 bis 02.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	14,4		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	390		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	> 1.000		<b>100</b>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	130		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	35		<b>0</b>	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)



**Probe:** **P2305513-005**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**nähere Beschreibung:** Hochbehälter Mauternbach, Schöpfprobe rechte Wasserkammer  
**Datum der Probenahme:** 30.10.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 30.10.2023 bis 02.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	14,3		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	390		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	> 1.000		<b>100</b>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	180		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	> 100		<b>0</b>	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-006**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**Entnahmestelle:** Ortsnetz Mauternbach  
**nähere Beschreibung:** Feuerwehr, Mauternbach 63, Wasserhahn Garage/Umkleide  
**Datum der Probenahme:** 30.10.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 30.10.2023 bis 02.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	15,4		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	406		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	790		<b>100</b>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	110		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	6		<b>0</b>	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-007**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**nähere Beschreibung:** Hochbehälter Mautern, Probenahmehahn Ablauf  
**Datum der Probenahme:** 03.11.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 03.11.2023 bis 06.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	13,3		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	392		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	16		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	8		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-008**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**nähere Beschreibung:** Hochbehälter Baumgarten, Probenahmehahn Ablauf  
**Datum der Probenahme:** 03.11.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 03.11.2023 bis 06.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	13,8		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	391		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	150		<b>100</b>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	92		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	3		<b>0</b>	

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-009**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**Entnahmestelle:** Ortsnetz Baumgarten  
**nähere Beschreibung:** Fam. Emberger, Baumgarten 59, Wasserhahn Heizraum  
**Datum der Probenahme:** 03.11.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 03.11.2023 bis 06.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	14,4		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	389		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	180		<b>100</b>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	94		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	1		<b>0</b>	

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-010**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**Entnahmestelle:** Ortsnetz Mauternbach  
**nähere Beschreibung:** Feuerwehr, Mauternbach 63, Wasserhahn Garage/Umkleide  
**Datum der Probenahme:** 03.11.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 03.11.2023 bis 06.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	14,7		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	415		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	33		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	15		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	1		<b>0</b>	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV,BGBl.II 304/2001idgF bzw.Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-011**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**Entnahmestelle:** Brunnen III Mautern, Probenahmehahn  
**Datum der Probenahme:** 03.11.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 03.11.2023 bis 06.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	12,7		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	373		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	5		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	3		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**Probe:** **P2305513-012**  
**Anlage:** WVA Mautern/Donau  
**Entnahmestelle:** Brunnen IV Mautern, Probenahmehahn  
**Datum der Probenahme:** 03.11.2023  
**Probenehmer:** Ing. Markus Eder, WSB Labor-GmbH  
**Sensorik (ÖNORM M 6620):** ohne Besonderheiten  
**Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit:** Ja

Analytik: von 03.11.2023 bis 06.11.2023

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	12,0		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	409		2.500	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	170		<b>100</b>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	140		<b>20</b>	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

**TWV GW:** Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

**TWV RW:** Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Ing. Markus Eder  
Projektleiter

Krems, 07.11.2023

Digital signiert von der Leitung der  
Prüfstelle

### Allgemeine Legende:

Messwert: n.n. ...nicht nachweisbar, n.b. ... Messwert kleiner als Bestimmungsgrenze  
 BG: Bestimmungsgrenze der Standardmethode  
 MVK: Mindestverfahrenskennwert ("Messunsicherheit") für die Beurteilung gemäß Österr. Lebensmittelbuch  
 MU: erweiterte Messunsicherheit ( $k=2$ ) des Ergebnisses in % des Messwertes oder in Messwerteinheiten (ohne %-Angabe)  
 Akk: A...akkreditiertes Verfahren, nA...nicht akkreditiertes Verfahren  
 FV: Fremdvergabe der Analytik bei mit "FV" gekennzeichneten Parametern  
 Norm: analytisches Verfahren  
 Summenbildung mehrerer Parameter erfolgt als Summe der nachweisbaren und mengenmäßig bestimmten Substanzen gemäß ONR 136602-V1.  
 Wenn nicht anders angegeben, wird die Messunsicherheit bei der Beurteilung der Ergebnisse gegenüber Grenzwerten nicht in Betracht gezogen.

### Parameterreferenz:

Parameter	Einheit	BG	MU	Akk.	FV	Norm
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C		0,80	A	-	ÖNORM M 6616
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	10	9,6%	A	-	EN 27888
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml		25,9%	A	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml		14,0%	A	-	EN ISO 6222
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml		15,2%	A	-	EN ISO 9308-1
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml		15,2%	A	-	EN ISO 9308-1
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml		15,2%	A	-	EN ISO 7899-2

### Normenreferenz für die Analytik:

Verfahren/Norm	Ausgabe	Titel
EN 27888	01.12.1993	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit (ISO 7888:1985), ausgenommen Punkt 5.2
EN ISO 6222	01.07.1999	Wasserbeschaffenheit - Quantitative Bestimmung der kultivierbaren Mikroorganismen - Bestimmung der Koloniezahl durch Einimpfen in ein Nähragarmedium (ISO 6222:1999)
EN ISO 7899-2	01.11.2000	Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von intestinalen Enterokokken - Teil 2: Membranfiltrationsverfahren (ISO 7899-2:2000)
EN ISO 9308-1	01.12.2014	Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von Escherichia coli und coliformen Bakterien - Teil 1: Membranfiltrationsverfahren für Wasser mit niedriger Begleitflora
ÖNORM M 6616	01.03.1994	Wasseruntersuchung - Bestimmung der Temperatur
ÖNORM M 6620	15.12.2012	Methoden und Ergebnisangabe zur Beschreibung der äußeren Beschaffenheit einer Wasserprobe

### Normenreferenz für die Probenahme:

Verfahren/Norm	Ausgabe	Titel
ISO 5667-5, ISO 19458	--	ISO5667-5 (01.05.2015) Guidance on sampling of drinking water from treatment works and piped distribution systems; EN ISO 19458 (08.2006) Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen (akkreditiert), wenn nicht anders angegeben ist der Zweck der Probenahme die Wasserbeschaffenheit im Verteilungsnetz (Punkt 4.4.1.1.a)
EN ISO 19458	01.11.2006	Wasserbeschaffenheit – Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen

## ANLAGENDATENBLATT

**Wasserversorgungsanlage:      WVA Mautern an der Donau**

**Auflistung der Anlagenteile:**

Anlagenteil(e)	in Betrieb	besichtigt	Mängel
Brunnen III	Ja	Ja	Nein
Brunnen IV	Ja	Ja	Ja
Hochbehälter 1 (Mautern)	Ja	Ja	Nein
Hochbehälter 2 (Baumgarten)	Ja	Ja	Nein
Hochbehälter 3 (Mauternbach)	Ja	Ja	Nein

**Allgemeines zur Anlage:**

Das Wasser aus dem Brunnen III und IV wird laut Angabe ins Ortsnetz Mautern und Mauternbach und ebenso in den Hochbehälter 1 gepumpt.

Der Hochbehälter 1 versorgt die Leitungsnetze Mautern, Hundsheim und Mauternbach mit Trinkwasser. In Mauternbach befindet sich der Hochbehälter 3.

Aus dem Hochbehälter 1 wird Trinkwasser über eine Pumpstation zum Hochbehälter 2 gepumpt. Der Hochbehälter 2 versorgt das Leitungsnetz Baumgarten mit Trinkwasser.

Der Tageswasserverbrauch der WVA Mautern liegt zwischen 650 und 850 m<sup>3</sup>.

## **Bauliche und hygienische Beschreibung:**

### Brunnen III

Es handelt sich um einen etwa 1970 bewilligten, im Herbst 2021 reaktivierten, etwa 17 m tiefen Bohrbrunnen. Der Bohrbrunnen befindet sich in einem 4 m tiefen Schacht aus Schalbeton, die Umgebung um ca. 3 m überragend und ist von einer kegelförmigen Erdschüttung umgeben. Das Bohrrrohr überragt die betonierte Vorschachtsohle um etwa 0,15 m und ist durch eine angeschraubte Metallplatte geschützt. Abdeckung des Schachtes durch eine 20 cm überstehende Betondecke mit dichter Auflagefuge. Zwei quadratische Einstiege sind jeweils durch einen versperrten, ungeteilten, angelenkten, übergreifenden Edelstahldeckel mit umlaufender Gummidichtung gesichert. Entlüftung durch zwei pilzförmig gedeckte Entlüftungsrohre mit Insektenschutzgittern.

Wasserförderung laut Angabe durch drei Unterwasserpumpen ins Ortsnetz Mautern, Mauternbach und in den Hochbehälter 1.

Situation: Der Bohrbrunnen befindet sich auf einem ebenen Grundstück auf Parz. Nr. 647/1, KG Mautern an der Donau.

### Brunnen IV

Es handelt sich um einen 1987 errichteten, 25 m tiefen Bohrbrunnen. Der Bohrbrunnen befindet sich in einem 2 m tiefen Schacht aus fugendichten Betonringen, die Umgebung 0,2 m überragend. Das Brunnenrohr endet etwa 0,5 m unter der betonierten und gefliesten Vorschachtsohle und ist provisorisch durch zwei lose aufliegende Metallplatten abgedeckt. Abdeckung des Schachtes durch eine überstehende Betondecke mit abgedichteter Auflagefuge. Zwei quadratische Einstiege in den Vorschacht sind jeweils durch einen versperrten, ungeteilten, angelenkten, übergreifenden Edelstahldeckel mit teilweiser undichter Auflagefuge und umlaufender Gummidichtung gesichert. Entlüftung durch drei pilzförmig gedeckte Entlüftungsrohre mit Insektenschutzgitter.

Wasserförderung laut Angabe durch zwei Unterwasserpumpen ins Ortsnetz Mautern, Mauternbach und in den Hochbehälter 1.

Situation: Der Brunnen befindet sich auf einem ebenen, gepflasterten Platz, Parz.Nr. 651/2, KG Mautern.

### Hochbehälter 1 (Mautern)

Beim Hochbehälter 1 handelt es sich um einen 1970 errichteten Behälter mit Vorschacht aus Schalbeton (Fassungsvermögen: 1000 m<sup>3</sup>, 4 Kammern), unter Terrain liegend. Abdeckung durch eine abschneidende Betondecke mit darüberliegender Erdabdeckung. Ein seitlicher Zutritt in den Vorschacht ist durch eine versperrte Türe mit 2 cm hoher Türschwelle und einer umlaufenden Gummidichtung gesichert. Der Einstieg vom Vorschacht in die Behälterkammern ist durch eine angelenkte, verzinkte Eisentüre ohne umlaufende Gummidichtung geschützt. Entlüftung durch fünf pilzförmig gedeckte Entlüftungsrohre mit Insektenschutzgitter. Ein Überlauf mündet 15 m entfernt in einen Kanal und ist durch eine Froschklappe geschützt

Wasserförderung mittels natürlichem Gefälle ins Leitungsnetz und mittels Oberwasserpumpe in den Hochbehälter 2.

Situation. Der Hochbehälter 1 befindet sich auf einem mäßig steilen Grundstück, Parz.Nr. 77/1, KG Baumgarten.

### Hochbehälter 2 (Baumgarten)

Beim Hochbehälter 2 handelt es sich um einen 1968 errichteten Behälter mit Vorschacht aus Schalbeton (Fassungsvermögen: 80 m<sup>3</sup>, 2 Kammern), unter Terrain liegend. Abdeckung durch eine abschneidende Betondecke mit darüberliegender Erdabdeckung. Ein seitlicher Zutritt in den Vorschacht ist durch eine versperrte Türe mit 1 cm hoher Türschwelle ohne umlaufender Gummidichtung gesichert. Zwei Einstiege vom Vorschacht in die beiden Behälterkammern sind jeweils durch eine angelenkte Edelstahltüre mit umlaufender Gummidichtung geschützt. Entlüftung durch drei pilzförmig gedeckte Entlüftungsrohre mit Insektenschutzgitter. Ein Überlauf mündet 15 m entfernt in einen Graben und ist durch eine Froschklappe geschützt

Wasserrförderung mittels natürlichem Gefälle ins Leitungsnetz.

Situation. Der Hochbehälter 2 befindet sich auf einem mäßig steilen Grundstück, Parz.Nr. 501, KG Baumgarten.

### Hochbehälter 3 (Mauternbach)

Beim Hochbehälter 3 handelt es sich um einen 1910 errichteten Behälter mit Vorschacht aus Schalbeton (Fassungsvermögen: 140 m<sup>3</sup>, 4 Kammern), unter Terrain liegend. Abdeckung durch eine abschneidende Betondecke mit darüberliegender Erdabdeckung. Ein seitlicher Zutritt in den Vorschacht ist durch eine versperrte Türe mit 10 cm hoher Türschwelle mit umlaufender Gummidichtung gesichert. Entlüftung durch drei pilzförmig gedeckte Entlüftungsrohre mit Insektenschutzgitter. Ein Überlauf mündet 30 m entfernt in einen Bach und ist durch eine Froschklappe geschützt

Wasserrförderung mittels natürlichem Gefälle ins Leitungsnetz.

Situation. Der Hochbehälter 3 befindet sich auf einem mäßig steilen Grundstück, Parz.Nr. 1/2, KG Mauternbach.

Krems, 07.11.2023